

**DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS UDTALELSE****af 24. november 2000**

**efter anmodning fra Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber om to udkast til Kommissionens forordninger (EF) om nærmere regler for gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 2494/95 med hensyn til minimumsstandarder for behandling af prisnedsættelser og tidspunktet for indførelse af køberpriser i det harmoniserede forbrugerprisindeks**

(CON/00/27)

(2000/C 362/11)

1. Den 19. oktober 2000 modtog Den Europæiske Centralbank (ECB) en anmodning fra Europa-Kommissionen om at afgive udtalelse om to udkast til Kommissionens forordninger (EF) om minimumsstandarder for behandling af prisnedsættelser og tidspunktet for indførelse af køberpriser i det harmoniserede forbrugerprisindeks (HCPI).
2. ECB's kompetence til at afgive udtalelser fremgår af artikel 105, stk. 4, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab og artikel 5, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 2494/95 af 23. oktober 1995 om harmoniserede forbrugerprisindekser. I overensstemmelse med artikel 17.5, første punktum, i forretningsordenen for Den Europæiske Centralbank er denne udtalelse vedtaget af ECB's Styrelsesråd.

**I. Udkast til forordning om minimumsstandarder for behandling af prisnedsættelser**

3. Formålet med udkastet til forordning er at fastsætte minimumsstandarder for behandling af prisnedsættelser i HCPI. Midlertidige prisnedsættelser i forbindelse med for eksempel sommer- og vinterudsalg kan have væsentlig indflydelse på indeksresultatet for den pågældende periode, og forskelle i behandlingen heraf kan påvirke sammenligneligheden i HCPI.
4. Udkastet til forordning angiver, under hvilke betingelser prisnedsættelser skal afspejles i HCPI (ved køb af et individuelt produkt, ikke-diskriminerende, kendt og opnåeligt på købstidspunktet, jf. artikel 2). Det angiver også, under hvilke betingelser gennemførelsen af forordningen fører til en revision af tidligere data (ændringer i den årlige sats, der overstiger en tiendedel af et procentpoint, jf. artikel 6, stk. 1). ECB kan tilslutte sig forslagene.
5. Udkastet til forordning tager ikke stilling til, om prisnedsættelser skal være gældende i en vis minimumsperiode for at blive taget i betragtning ved beregningen af HCPI. ECB opfordrer Eurostat til at drage omsorg for, at der opnås fuld sammenlignelighed ved gennemførelse af bestemmelserne om prisnedsættelser.
6. ECB kan tilslutte sig kravet i artikel 6, stk. 2, om, at der på et tidspunkt skal vedtages generelle bestemmelser om ændring af HCPI.

**II. Udkast til forordning om tidspunktet for indførelse af køberpriser i HCPI**

7. Formålet med udkastet til forordning er at harmonisere tidspunktet for indførelse af priser i HCPI. Dette har især betydning i tilfælde, hvor der er en forskel mellem købstidspunktet og betalings-, leverings- eller forbrugstidspunktet.

8. For varer fastsættes det i udkastet til forordning, at priserne skal indføres i HCPI for den måned, hvor de observeres, og varerne kan købes af forbrugeren uanset betalings-, leverings- eller forbrugstidspunkt. ECB kan tilslutte sig dette forslag.
9. For tjenesteydelser fastsættes det i udkastet til forordning, at priserne skal indføres i HCPI for den måned, i hvilken forbruget af tjenesteydelsen kan påbegyndes. Dette tidspunkt kan være senere end det tidspunkt, hvor prisen (prisændringen) er meddelt af leverandøren, eller hvor prisen er aftalt mellem leverandør og forbruger i forbindelse med en handel, og er derfor ikke teoretisk set fuldt ud i overensstemmelse med den foreslåede behandling for varer. I praksis kan dette dog føre til et mere gennemsigtigt og forståeligt resultat end andre løsninger. Dertil kommer, at den foreslåede regel følger praksis i størstedelen af medlemsstaterne. ECB kan derfor godkende dette forslag.
10. Denne ECB-udtalelse offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 24. november 2000.

Willem F. DUISENBERG

*Formand for ECB*

---

## DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS UDTALELSE

af 5. december 2000

**efter anmodning fra formandskabet for Rådet for Den Europæiske Union om et forslag til ændring af artikel 10.2 i statuttene for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank**

(CON/00/30)

(2000/C 362/12)

1. Den Europæiske Centralbank (ECB) modtog den 4. december 2000 en anmodning fra formandskabet for Rådet for Den Europæiske Union om en udtalelse om et forslag til ændring af artikel 10.2 i statuttene for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank (i det følgende benævnt »statuttene«).
2. ECB's beføjelse til at afgive udtalelse er indeholdt i artikel 48 i traktaten om Den Europæiske Union, idet forslaget er fremlagt på en regeringskonference til fastlæggelse af de ændringer, der skal foretages i de traktater, som Den Europæiske Union bygger på, og har til formål at gennemføre institutionelle ændringer på det monetære område. I overensstemmelse med artikel 17.5, første punktum, i forretningsordenen for Den Europæiske Centralbank er denne udtalelse vedtaget af ECB's Styrelsesråd.
3. Formålet med forslaget er at bemyndige Rådet for Den Europæiske Union, i sin sammensætning af stats- eller regeringschefer, til med enstemmighed og ved en forenklet procedure, frem for at skulle indkalde en egentlig regeringskonference, fremtidigt at kunne ændre statuttens bestemmelser om de generelle stemmeregler for ECB's Styrelsesråd.
4. ECB bemærker, at efter forslaget skal både ECB og Kommissionen på eget initiativ kunne indlede en forenklet procedure med henblik på ændring af den nævnte bestemmelse i statuttene, uagtet at sådanne ændringer ville ændre de grundlæggende institutionelle bestemmelser for ECB.